
**Document explicativ privind Propunerea tuturor OTS-urilor
privind constituirea și metodologia de partajare a
costurilor platformei unice de alocare în conformitate cu
articolul 49 și articolul 59 din Regulamentul (UE) 2016/1719
al Comisiei de stabilire a unor linii directoare privind
alocarea capacităților pe piața pe termen lung**

7 aprilie 2017

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Prezentul document explicativ este transmis tuturor operatorilor de transport și de sistem („OTS-uri”) tuturor autorităților naționale de reglementare (ANR-uri) în scop de informare și clarificare cu privire la propunerea tuturor OTS-urilor privind constituirea platformei unice de alocare (SAP) în conformitate cu articolul 49 și metodologia de partajare a costurilor în conformitate cu articolul 59 din Regulamentul (UE) 2016/1719 de stabilire a unor linii directoare privind alocarea capacităților pe piața pe termen lung.



Cuprins

Cuprins.....	2
1. Sumar executiv	3
1.1. Structura documentului	3
1.2. Obiectul documentului	3
2. Cadrul juridic	3
3. Observații explicative privind diferitele părți ale Propunerii SAP	4
3.1. Partea 1: Dispoziții generale.....	4
3.2. Partea 2: Capitolul 1 – Principii privind governanța	8
1. Structura de governanță.....	8
2. Clarificări suplimentare	9
3.3. Partea 2: Capitolul 2 – Cerințe funcționale	10
3.4. Partea 2: Capitolul 3 – Metodologia de partajare a costurilor SAP.....	11
1. Costuri directe și indirecte asociate SAP.....	11
2. Costuri pentru crearea SAP	11
5. Metodologia de partajare a costurilor	12
6. Exemplet de metodologie de partajare a costurilor	13

1. Sumar executiv

Regulamentul (UE) 2016/1719 al Comisiei din 26 septembrie 2016 de stabilire a unor linii directoare privind alocarea capacităților pe piața pe termen lung (numit în continuare „Regulamentul FCA”) stabilește reguli privind tipul de drepturi de transport pe termen lung ce pot fi alocate prin licitație explicită și modalitatea în care sunt compensați deținătorii de drepturi de transport în cazul în care le sunt reduse drepturile. Obiectivul general este acela de a promova dezvoltarea unor piețe pe termen lung lichide și competitive, într-o manieră coordonată la nivelul Europei și de a oferi participanților pe piață capacitatea de a-și acoperi riscurile asociate tranzacționării interzonale de energie electrică. Pentru atingerea acestor obiective sunt necesare mai multe etape.

Una dintre aceste etape este crearea unei Platforme unice de alocare (numită în continuare „SAP”) la nivel european. Această platformă centrală ar trebui să vizeze facilitarea alocării drepturilor de transport pe termen lung (numite în continuare „DTTL”) și a transferului acestor drepturi între participanții pe piață. De asemenea, ea ar trebui să contribuie la alocarea transparentă și nediscriminatorie a drepturilor de transport pe termen lung.

Conform articolelor 49 și 59 din Regulamentul FCA, toate OTS-urile au elaborat o Propunere de constituire și dezvoltare a platformei unice de alocare, precum și privind metodologia de partajare a costurilor SAP (numită în continuare „Propunerea SAP”). Acest document furnizează informații suplimentare față de Propunerea SAP. Scopul său este acela de a facilita procesul de aprobare a propunerii de către toate ANR-urile. Termenii utilizați în acest document respectă definițiile de la articolul 2 din Propunerea SAP.

1.1. Structura documentului

Acest document este structurat în două părți:

- Secțiunea 2 furnizează detalii privind cadrul juridic; și
- Secțiunea 3 este rezumatul observațiilor explicative privind diferitele părți ale Propunerii SAP.

1.2. Obiectul documentului

Obiectul Propunerii SAP este precizat la articolul 1.1. Se înțelege că orice referire la „toate OTS-urile” în Propunerea SAP este interpretată în temeiul articolului 30 din Regulamentul FCA. De asemenea, atunci când o autoritate de reglementare ia o decizie astfel cum se prevede la articolul 30 alineatul (7) din Regulamentul FCA, OTS-ul în cauză nu face obiectul Propunerii SAP. În plus, pentru clarificare, doar OTS-urile din UE pot adera la alocarea capacităților în cadrul SAP.

2. Cadrul juridic

Articolul 49 din Regulamentul FCA prevede următoarele:

„1. În termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, toate OTS-urile transmit tuturor autorităților de reglementare o propunere comună pentru un set de cerințe și privind înființarea platformei unice de alocare. Propunerea identifică diferitele opțiuni pentru crearea și guvernarea platformei unice de alocare, inclusiv pentru dezvoltarea sa de către OTS-uri sau de către terți în numele acestora. Propunerea făcută de OTS-uri se referă la sarcinile generale de platforma unice de alocare prevăzute la articolul 50 și la cerințele de recuperare a costurilor în conformitate cu articolul 59.

2. Cerințele funcționale pentru platforma unică de alocare trebuie să includă cel puțin următoarele:

- (a) granițele zonelor de ofertare preconizate să fie acoperite;*
- (b) disponibilitatea tehnică și fiabilitatea serviciilor prestate;*
- (c) procesele operaționale;*
- (d) produsele care urmează să fie oferite;*

- (e) perioadele de alocare a capacităților pe piața pe termen lung;
- (f) metodele și algoritmi de alocare;
- (g) principiile de decontare financiară și gestionare a riscurilor aferente produselor alocate;
- (h) un cadru contractual armonizat cu participanții pe piață;
- (i) interfețele de date.”

Astfel, articolul 49 precizează cerințele funcționale care trebuie să fie cel puțin îndeplinite de către SAP. Articolul 50 prevede diferitele sarcini ale SAP care trebuie să fie cel puțin acoperite de Propunerea SAP:

„OTS-urile relevante trebuie să utilizeze platforma unică de alocare cel puțin în următoarele scopuri:

- (a) înregistrarea participanților pe piață;
- (b) asigurarea unui punct de contact unic pentru participanții pe piață;
- (c) funcționarea procedurilor de licitație;
- (d) decontarea drepturilor de transport pe termen lung alocate cu participanții la piață, inclusiv gestionarea garanțiilor;
- (e) cooperarea cu o casă de compensație, în cazul în care acest lucru este impus de regulile comune de implementare a DFT- obligațiuni în temeiul articolului 34;
- (f) organizarea unei proceduri de rezervă, în temeiul articolelor 42 și 46;
- (g) facilitarea restituirii drepturilor de transport pe termen lung în temeiul articolului 43;
- (h) facilitarea transferului drepturilor de transport pe termen lung în temeiul articolului 44;
- (i) publicarea informațiilor referitoare la piață în temeiul articolului 47;
- (j) furnizarea și operarea interfețelor pentru schimbul de date cu participanții pe piață.”

Trebuie remarcat faptul că articolul 50 din Regulamentul FCA prevede că SAP trebuie „cel puțin” să îndeplinească sarcinile enumerate la acest articol. Aceasta înseamnă că lista de sarcini enumerate aici este doar orientativă, iar SAP poate îndeplini și alte sarcini.

În ceea ce privește metodologia de partajare a costurilor SAP inclusă în Propunerea SAP, articolul 59 din Regulamentul FCA prevede că:

„Costul înființării, dezvoltării și operării platformei unice de alocare: Toate OTS-urile care emit drepturi de transport pe termen lung pe platforma unică de alocare trebuie să suporte în mod solidar costurile legate de înființarea și operarea platformei unice de alocare. În termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, toate OTS-urile propun o metodologie de partajare a acestor costuri, care trebuie să fie rezonabilă, eficientă și proporțională, bazată de exemplu pe principii similare celor prevăzute la articolul 80 din Regulamentul (UE) 2015/1222.”

3. Observații explicative privind diferitele părți ale Propunerii SAP

Structura acestui document urmează structura Propunerii SAP.

3.1. Partea 1: Dispoziții generale

Articolul 49 alineatul (1) din Regulamentul FCA prevede că Propunerea SAP trebuie să identifice diferitele opțiuni pentru crearea și guvernarea platformei unice de alocare, inclusiv pentru dezvoltarea sa de către OTS-uri sau de către terți în numele acestora. Această analiză a fost efectuată de către OTS-uri. Ea este inclusă în secțiunea de considerente a Propunerii SAP și este dezvoltată în continuare în cele ce urmează.

La elaborarea Propunerii SAP, au fost examinate următoarele opțiuni pentru crearea și governanța SAP:

- a) Atribuirea sarcinilor descrise la articolul 50 din Regulamentul FCA (numite în continuare „Sarcinile SAP”) către un OTS.
- b) Desemnarea unei entități juridice separate, stabilită de toate OTS-urile certificate sau de unele dintre acestea drept instrument de cooperare pentru îndeplinirea Sarcinilor SAP.
- c) Crearea unei noi entități juridice pentru îndeplinirea Sarcinilor SAP.
- d) Desemnarea unei entități juridice independente față de OTS-uri.

În ceea ce privește opțiunea (a): Atribuirea Sarcinilor OTS către un OTS ar fi fost dificilă din cauza problemelor de proporționalitate pentru procesul decizional, dar și a costurilor asociate îndeplinirii Sarcinilor SAP.

În ceea ce privește opțiunea (d): O entitate juridică independentă față de OTS-urile ce efectuează Sarcinile SAP ar implica o serie de riscuri din punctul de vedere al eficienței tehnice și al costurilor, mai ales în condițiile în care obiectivul principal al unei astfel de entități poate fi maximizarea profiturilor. Prin urmare, importanța/prioritatea realizării Sarcinilor SAP ar putea fi compromisă, întrucât o astfel de entitate ar putea fi implicată și în alte industrii (altele decât cele legate de OTS).

În plus, este important faptul că sarcina operării SAP face parte din sarcina alocării capacităților pe piața pe termen lung, aceasta fiind, la rândul său, una dintre „sarcinile principale” ale OTS-urilor.

În special, conform articolului 12 din Directiva 2009/72/CE, OTS-urile sunt responsabile exclusiv:

- „să gestioneze fluxurile de energie electrică din sistem, ținând seama de schimburile cu alte sisteme interconectate. În acest scop, operatorul de transport și de sistem răspunde de asigurarea unui sistem de energie electrică sigur, fiabil și eficient și, în acest context, de asigurarea disponibilității tuturor serviciilor tehnologice de sistem, inclusiv acelea oferite cu o variație a cererii de energie, în măsura în care această disponibilitate nu depinde de niciun alt sistem de transport cu care este interconectat sistemul său;”
- „să colecteze venituri rezultate din gestionarea congestiilor, precum și plăți efectuate în temeiul mecanismului de compensare între operatorii de transport și de sistem în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 714/2009, acordând și gestionând accesul terților și oferind explicații motivate, atunci când refuză un astfel de acces, sub supravegherea autorităților de reglementare naționale. Atunci când își îndeplinesc sarcinile în conformitate cu prezentul articol, operatorii de transport și de sistem facilitează, cu precădere, integrarea pieței”.

Anexa 1 la Regulamentul (CE) nr. 714/2009 descrie în detaliu sarcinile asociate gestionării interconectărilor, în care este inclusă, printre altele, alocarea capacităților disponibile acordate OTS-urilor.

În orice caz și având în vedere aceste elemente, o interpretare comună a Directivei 2009/72/CE și a Regulamentului (CE) nr. 714/2009 este că gestionarea interconectărilor, inclusiv alocarea capacităților disponibile și în special alocarea capacităților pe piața pe termen lung, (i) este una dintre componentele gestionării sistemului de transport al energiei electrice (ii) și este una dintre sarcinile îndeplinite exclusiv de OTS-uri.

Din aceste motive, OTS-urile au decis că SAP ar trebui să fie operată într-o structură deținută de ei înșiși. Prin urmare, pentru opțiunile (b) și (c), entitatea juridică ce îndeplinește Sarcinile SAP trebuie să fie deținută de OTS-uri, întrucât îi va fi încredințată una dintre Sarcinile cheie ale OTS-urilor, și anume alocarea capacităților pe piața pe termen lung. Conform articolului 48 alineatul (1) din Regulamentul FCA, OTS-urile se asigură că, pentru alocarea capacităților pe piața pe termen lung, SAP este operațional și îndeplinește cerințele funcționale. Aceasta înseamnă că responsabilitatea pentru crearea și operarea SAP revine în continuare OTS-urilor.

În ceea ce privește opțiunile (b) și (c): Atunci când aleg între opțiunile b) și c), OTS-urile au considerat că utilizarea unei entități juridice existente, deținută de OTS-uri, reprezintă abordarea optimă. Într-adevăr, având în vedere experiența deja existentă în mai multe entități similare și din rațiuni de eficiență, inclusiv din punctul de vedere al costurilor, crearea unei noi entități a fost considerată o măsură suboptimă.

Atunci când s-a convenit, în final, utilizarea unei entități existente, deținute de OTS, prin care OTS-urile să opereze SAP, Centrul Comun de Alocare (numit în continuare „JAO”) a fost considerat singura opțiune fezabilă, având în vedere (i) natura și rolul JAO și (ii) din rațiuni tehnice și economice.

(i) Natura și rolul JAO

Obiectivul de coordonare prevăzut de Comisia Europeană pentru OTS este puternic subliniat în Directiva 2009/72/UE (și în cel de-al treilea pachet privind energia), care promovează stabilirea cooperării între OTS-uri, în special pentru a aborda aspectele transfrontaliere. Articolul 6 din Directiva 2009/72/CE prevede că:

„[...] autoritățile de reglementare [...] sau statele membre promovează și facilitează cooperarea dintre operatorii de transport și de sistem la nivel regional, inclusiv în ceea ce privește aspectele transfrontaliere, cu scopul de a crea o piață internă competitivă a energiei electrice, încurajează coerența cadrului juridic, de reglementare și tehnic al acestora [...]”.

În acest cadru, Regulamentul (CE) nr. 714/2009 a impus crearea unei rețele europene a operatorilor de transport și de sistem (ENTSO-E), oferind astfel OTS-urilor o structură sustenabilă de cooperare la nivel european.

În ceea ce privește alocarea capacității disponibile, de-a lungul timpului, OTS-urile, cu sprijinul ANR-urilor, au încheiat mai întâi acorduri de cooperare bilaterale pentru alocarea comună a capacităților transfrontaliere ale interconexiunilor comune. Apoi, OTS-urile au avut inițiativa de a îndeplini cerințele de cooperare deschizând centre comune de licitare (Compania de servicii pentru alocarea capacităților („CASC”) și Centrul de alocare („CAO”)), care se ocupă de operarea alocării capacităților de interconectare disponibile, prin licitații, în numele OTS-urilor aferente. Aceste centre de licitare au personalitate juridică proprie, însă reprezintă entități care nu sunt independente de OTS-urile aferente.

Pentru a veni în întâmpinarea cerințelor Regulamentului FCA și a viitoarei platforme unice de alocare, OTS-urile, din nou cu sprijinul ANR, au decis unificarea CASC și a CAO, ceea ce a condus la crearea JAO:

- JAO este o societate mixtă deținută exclusiv de către OTS-uri și constituie un vehicul de cooperare între aceștia. Este important să se rețină că, pe de o parte, JAO acționează în numele OTS-urilor și că, pe de altă parte, deși JAO are personalitate juridică proprie, el nu este independent de OTS-uri. Astfel, creând companii precum JAO, care se ocupă de alocarea capacităților în numele OTS-urilor, OTS-urile nu au intenționat să renunțe la propriile sarcini sau responsabilități în ceea ce privește alocarea capacităților, ci doar să îndeplinească în continuare aceste sarcini într-o manieră coordonată multilateral. Cu alte cuvinte, înființând JAO, OTS-urile au organizat modul în care ar dori să își exercite sarcinile în comun, însă nu intenționează să renunțe la drepturile exclusive sau la responsabilitățile ce le revin în temeiul documentelor europene și naționale privind alocarea capacităților transfrontaliere.
- După cum se explică mai jos, JAO (inclusiv instrumentele IT operate de JAO pentru a efectua alocarea capacităților pe piața pe termen lung) îndeplinește criteriile prevăzute în Regulamentul FCA și în HAR.

De asemenea, JAO este singura entitate deținută de OTS-uri compusă din majoritatea OTS-urilor din UE care emit DTTL (18 OTS-uri din UE din totalul de 28) și care alocă deja capacități pe piața pe termen lung conform principalelor dispoziții ale HAR, încă din perioada de livrare ce a început la 1 ianuarie 2015. De asemenea, ea este singura entitate care este deja capabilă să aloce în mod explicit capacitățile interzonale pe termen lung pe 27 de granițe ale UE din totalul de 30.

Aceste elemente măresc eficiența și viteza de reacție în punerea în aplicare a oricăror dispoziții privind alocarea capacităților pe piața pe termen lung.

(ii) Motive tehnice și operaționale

Convenind îndeplinirea Sarcinilor SAP prin JAO, OTS-urile vizează reducerea la minimum a costurilor de înființare și operare a SAP, menținând sarcina administrativă la o limită rezonabilă și valorificând experiența deja dobândită. De asemenea, întrucât sarcinile realizate de JAO nu se limitează la Sarcinile SAP, costurile comune suportate de toate OTS-urile, precum costurile IT, sunt, prin urmare, reduse, doar o parte dintre acestea fiind alocată Sarcinilor SAP.

Într-adevăr, instrumentele IT pentru alocarea capacităților interzonale prin licitații explicite sunt folosite și pentru alte intervale de timp (de exemplu, alocarea zilnică sau intrazilnică explicită). Prin combinarea acestor sarcini pentru majoritatea granițelor europene cu un operator comun și infrastructură IT, OTS-urile vizează creșterea eficienței acestor procese, prin:

- Îmbunătățirea solidității și a fiabilității, întrucât procesele de alocare, inclusiv rezervele aferente, sunt executate mai frecvent: aceasta stimulează expertiza operatorilor. În plus, participanții înregistrați sunt deseori activi pe mai multe granițe în toate intervalele de timp de alocare: oferind un cadru contractual comun și comunicare centrală, aceasta facilitează participarea și procedurile pentru toți participanții pe piață.
- Economii de costuri mai mari, întrucât operatorii și instrumentele IT sunt aceleași pentru toate alocările realizate de JAO; JAO respectă deja regulile de alocare armonizate aplicabile, inclusiv majoritatea regulilor descrise în anexele specifice granițelor. Întrucât actualele reguli armonizate privind alocarea (numite în continuare „HAR”) au fost elaborate în perspectiva intrării în vigoare a Regulamentului FCA, dezvoltările ulterioare în vederea respectării amendamentelor prevăzute ale regulilor armonizate privind alocarea impuse de articolul 51 din Regulamentul FCA implică doar costuri limitate.

Aceasta le permite tuturor OTS-urilor să utilizeze în continuare un instrument IT deja existent, care respectă cerințele tehnice prevăzute în Regulamentul FCA și care beneficiază de operatori experimentați, cu un sistem consacrat, pentru alocarea pe termen lung. Aceasta, la rândul ei, ar permite economii de costuri semnificative pentru toate OTS-urile și pentru comunitate în ansamblul ei, contribuind astfel la bunăstarea socială.

În plus, la articolul 48 alineatul (1) din Regulamentul FCA se prevede că toate OTS-urile se asigură că SAP este operațional și respectă cerințele funcționale de la articolul 49 în termen de 12 luni de la aprobarea acestei propuneri. Convenind să folosească JAO ca operator SAP, instrumentele IT ale acestuia fiind deja conforme cu HAR aplicabile, OTS-urile sunt dispuse să creeze condiții optime pentru ca participanții la piață să poată tranzacționa pe SAP. Pe baza experiențelor anterioare, crearea unei noi entități deținute de OTS-uri, pentru a respecta Regulamentul FCA în termen de 12 (sau 18) luni nu ar fi fost realistă, întrucât ar fi impus nu numai crearea unei astfel de entități, ci și organizarea unei licitații, pentru a găsi un furnizor care să poată dezvolta o nouă infrastructură IT pentru această nouă entitate, care apoi ar fi trebuit testată de la bază cu toate OTS-urile (și cu participanții pe piață, dacă este cazul)¹. JAO a testat deja și încă își testează frecvent propriile instrumente și proceduri IT cu OTS-urile (și cu participanții pe piață, dacă este cazul). Astfel, JAO are deja o Platformă IT eficientă, care a fost îmbunătățită în ceea ce privește efectuarea alocării conform HAR, pe baza feedback-urilor recente.

Toate OTS-urile au putere de decizie asupra procedurilor operaționale pentru SAP. Aceste proceduri operaționale reprezintă implementarea strictă a cerințelor funcționale propuse în documentul de față, acest proces decizional fiind, astfel, exercitat în conformitate cu cerințele funcționale ale SAP și cu HAR. Atât SAP, cât și HAR trebuie aprobate de toate OTS-urile conform dispozițiilor Regulamentului FCA. Totuși,

¹ S-a desfășurat o licitație pentru furnizorul care a dezvoltat platforma operată de JAO.

propunerea de față se rezumă la Sarcinile SAP, astfel cum impune Regulamentul FCA. Propunerea SAP nu acoperă toate sarcinile oferite de JAO în numele OTS-urilor.

Din motivele de mai sus, OTS-urile consideră că doar JAO poate îndeplini în prezent Sarcinile SAP încredințate OTS-urilor conform legislației aplicate, în termenii menționați mai sus. Prin urmare, OTS-urile consideră că este oportun și transparent ca JAO să fie inclus în Propunerea SAP și, astfel, să se indice în mod explicit entitatea care va acționa ca Operator SAP în vederea îndeplinirii obligațiilor OTS-urilor menționate la articolul 48 din Regulamentul FCA.

3.2. Partea 2: Capitolul 1 – Principii privind guvernarea

Această secțiune a documentului explicativ clarifică mai întâi structura de guvernare prin care OTS-urile vor colabora într-o manieră corectă și nediscriminatorie în vederea îndeplinirii sarcinilor SAP. De asemenea, ea va aborda o serie de preocupări specifice formulate de ANR-uri și va oferi clarificări suplimentare în acest sens.

1. Structura de guvernare

După cum se descrie la titlul 1 al acestui capitol din Propunerea SAP, Operatorul SAP, ca entitate ce efectuează Sarcinile SAP în numele tuturor OTS-urilor (entitatea prin care OTS-urile îndeplinesc Sarcinile SAP), are propriul său cadru de lucru, pe baza normelor în vigoare în locul unde este înregistrat în mod oficial.

Întrucât Sarcinile SAP sunt încredințate tuturor OTS-urilor conform Regulamentului FCA, toate OTS-urile cooperează în vederea îndeplinirii acestei obligații. Acest lucru se va realiza într-o manieră corectă și nediscriminatorie, prin structura de guvernare descrisă mai jos.

- Toate OTS-urile și Operatorul SAP vor respecta termenii descriși într-un contract comun, ce va fi încheiat între OTS-uri și operatorul SAP (numit „**Acordul de cooperare SAP**” sau „**AC SAP**”).

AC SAP descrie în continuare în ce mod vor coopera OTS-urile prin Operatorul SAP.

La articolul 3.4 din Propunerea SAP se clarifică încă o dată faptul că Operatorul SAP acționează în numele OTS-urilor, responsabilitatea pentru alocarea capacităților revenind în continuare OTS-urilor, conform Regulamentului FCA (ilustrând, astfel, faptul că, utilizând JAO, OTS-urile operează SAP printr-o entitate comună).

Dispozițiile AC SAP privind guvernarea au la bază guvernarea reală a SAP, care este realizată de Consiliul SAP, unde sunt reprezentate toate OTS-urile ce au aderat la AC SAP (vezi mai jos).

Detaliile privind conținutul AC SAP și privind modul în care vor coopera părțile la AC SAP sunt menționate la titlul 2 din Propunerea SAP. AC SAP acoperă toate drepturile și responsabilitățile părților la AC SAP și include dispoziții relevante pentru toate Sarcinile SAP, după cum se precizează la articolul 50 din Propunerea SAP.

AC SAP ar trebui, de asemenea, să detalieze diverse alte aspecte privind funcționarea de zi cu zi a SAP (de exemplu, disponibilitatea instrumentelor, chestiuni de răspundere) și privind extinderea acordului la noi OTS-uri.

- Deciziile privind îndeplinirea Sarcinilor SAP se iau în cadrul unui organism compus din toate OTS-urile și din Operatorul SAP (numit „**Consiliul SAP**”).

O parte a Propunerii SAP constă în a stabili în ce mod funcționează Consiliul SAP ca forum pentru cooperarea părților la AC SAP și care ar fi responsabilitățile acestui organism.

În cadrul Consiliului SAP, deciziile sunt luate în unanimitate de către OTS-urile în cauză, pentru chestiuni legate de procedurile operaționale astfel cum sunt prevăzute la articolul 7.5 din Propunerea SAP și în

unanimitate de către toate OTS-urile care sunt părți ale SAP pentru toate celelalte chestiuni menționate la articolul 7.5. Atunci când nu se poate ajunge la unanimitate între OTS, deciziile se iau după cum urmează:

- Pentru chestiuni legate de procedurile operaționale, astfel cum sunt prevăzute la articolul 7.5.a din Propunerea SAP, sunt transmise propuneri alternative pentru o a doua rundă. Operatorul SAP joacă un rol consultativ și este consultat cu privire la deciziile recomandate de către OTS-urile în cauză. Atunci când decizia unanimă a OTS-urilor în cauză poate conduce la riscuri semnificative și la costuri operaționale pentru operatorul SAP, decizia privind astfel de proceduri operaționale este luată de toate OTS-urile care sunt semnatare ale AC SAP și se aplică principiile majorității calificate, conform articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul FCA.
- Procedurile operaționale pot include următoarele: furnizarea de date, regularizarea facturării, proceduri de rezervă. Din rațiuni de claritate, procedurile operaționale reprezintă un document detaliat comun al părților la AC SAP în care sunt definite, de exemplu, canalul de comunicare de rezervă între OTS-uri și operatorul SAP sau comunicarea/termenul de facturare de către operatorul SAP către OTS-uri (unele OTS cer factura prin e-mail, altele prin poștă).
- Pentru toate celelalte chestiuni prevăzute la articolul 7.5 din Propunerea SAP, sunt transmise propuneri alternative pentru o a doua rundă. Dacă nu se poate ajunge la unanimitate în a doua rundă, se aplică principiile majorității calificate, conform articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul FCA. Operatorul SAP joacă un rol consultativ și este consultat cu privire la deciziile recomandate de către OTS-uri.

Aceasta ar contribui la evitarea unor situații de blocaj de lungă durată, care ar putea pune în pericol funcționarea viabilă și eficientă a SAP.

2. Clarificări suplimentare

Sunt furnizate clarificări suplimentare privind chestiunile de mai jos:

- Pentru a evita orice dubiu, articolul 9.k din Propunerea SAP se referă la raportarea pe care o poate face Operatorul SAP în baza unei decizii prealabile a OTS-urilor și în numele OTS-urilor, în cadrul regulamentelor europene, precum Regulamentul nr. 714/2009, Regulamentul nr. 543/2013, Regulamentul nr. 1227/2011, Regulamentul nr. 1348/2014, astfel cum sunt modificate periodic. Acesta nu acoperă nicio altă informație pe care Operatorul SAP o poate comunica ANR relevante în urma unei solicitări din partea unui OTS către JAO, conform articolului 13.d. Într-adevăr, atunci când o ANR solicită informații de la OTS-ul său, OTS-ul în cauză va evalua care este metoda optimă de a furniza aceste informații către ANR: întrucât, în anumite condiții, operatorul SAP nu ar putea avea toate informațiile solicitate de ANR (informații referitoare atât la licitațiile pe termen lung, cât și la echilibrare, de exemplu), OTS va fi entitatea în măsură să furnizeze aceste informații.
- Articolele 9 și 13 din Propunerea SAP: ANR-urile au solicitat includerea obligației Operatorului SAP de a furniza în mod direct informații către ANR-uri. Această sugestie a fost luată în considerare, iar OTS-urile consideră că nu este nevoie să fie inclusă obligația ca Operatorul SAP să furnizeze în mod direct informații autorităților de reglementare, având în vedere obligația OTS-urilor de a furniza aceste informații către ANR-uri conform articolului 37 din Directiva 2009/72/CE și obligația ENTSO-E de a furniza informații către ACER conform articolului 8 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 714/2009.
- Articolul 8 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 714/2009. În consecință, orice solicitare de informații poate fi adresată direct OTS-urilor.
- Articolul 15 din Propunerea SAP - „disponibilitatea”: ANR-urile au solicitat OTS-urilor să clarifice sensul cuvântului „disponibilitate” din această prevedere. OTS-urile specifică faptul că rata de disponibilitate înseamnă timpul în care Platforma de licitație este accesibilă pe parcursul anului.
- Articolul 16.1 din Propunerea SAP - „partea în culpă”: ANR au solicitat OTS-urilor să clarifice cine va fi partea în culpă în sensul acestei prevederi. Cu privire la acest aspect, OTS-urile consideră

că partea în culpă este partea care nu își respectă obligațiile conform procedurilor operaționale și/sau HAR.

- Articolul 22.a din Propunerea SAP – referirea la un nou OTS care aderă la AC SAP este înțeleasă drept acoperind OTS-urile din UE supuse Regulamentului FCA și obligațiile aferente pentru SAP. Se înțelege că OTS-urile înseamnă OTS-uri certificate conform articolului 10 din Directiva 2009/72/CE, fără ca aceasta să aducă atingere dispozițiilor articolului 44 din Directiva 2009/72/CE.
- Articolul 22.c din Propunerea SAP - „confirmările nu sunt refuzate în mod nerezonabil”: ANR-urile au solicitat ca OTS-urile să introducă o limită de timp în care urmează să fie date confirmările. OTS-urile vor face acest lucru în cadrul AC SAP și specifică o limită de timp, care poate fi, de exemplu, de 3 luni. Articolul 28.2 din Propunerea SAP - „justă cauză”: ANR-urile au solicitat furnizarea de clarificări privind noțiunea de „justă cauză” din această dispoziție. OTS-urile precizează că există o justă cauză atunci când o parte la AC SAP nu respectă o dispoziție a AC SAP, HAR și/sau procedurile operaționale în legătură cu care părțile la AC SAP au precizat, în AC SAP, că este de importanță materială pentru relația profesională dintre Părțile la AC SAP, cu condiția ca Partea AC SAP aflată în culpă să fi fost notificată în mod corespunzător cu privire la neconformitate și să nu fi remediat neconformitatea în termenul prevăzut în AC SAP. De exemplu, există o justă cauză dacă un OTS își pierde licența și/sau nu mai este OTS certificat.

3.3. Partea 2: Capitolul 2 – Cerințe funcționale

Cerințele funcționale pentru SAP sunt detaliate ținând cont de cerințele prevăzute în Regulamentul FCA (articolul 49 alineatul (2)), iar unele cerințe fac obiectul HAR; astfel, trimerile din Propunerea SAP se referă la aceste reguli, astfel cum sunt ele aplicabile. În aplicarea textelor menționate mai sus, OTS-urile, prin Operatorul SAP, trebuie să asigure respectarea Regulamentului FCA, a HAR și a oricăror altor cerințe prevăzute în Propunerea SAP.

OTS-urile au optat pentru operarea SAP prin JAO, în special fiindcă cerințele funcționale prevăzute în Regulamentul FCA au fost puse în aplicare de OTS-uri prin JAO. Într-adevăr, JAO a dezvoltat, pe baza cunoștințelor și a expertizei OTS-urilor, o Platformă IT care îi permite să opereze alocarea capacităților pe piața pe termen lung. Funcționalitățile și capacitățile tehnice ale acestui instrument au fost aliniat la dispozițiile/cerințele funcționale ale Regulamentului FCA și ale HAR, pentru a asigura punerea eficientă și oportună în aplicare a acestor texte.

Astfel, OTS-urile, prin JAO, oferă deja expertiza tehnică. Crearea și operarea SAP de către OTS prin JAO oferă, de asemenea, mai multe garanții din punctul de vedere al transparenței, OTS-urile fiind entități reglementate, care își asumă misiunea de a asigura o operare eficientă (mai ales din punctul de vedere al costurilor) a SAP, la nivel internațional, conform dispozițiilor Regulamentului FCA. Din acest motiv, OTS-urile au ales să opereze SAP prin intermediul unei entități care există deja și care operează alocarea capacităților pe piața pe termen lung într-o manieră sprijinită de OTS-urile relevante, de autoritățile lor de reglementare și de participanții pe piață. Ca exemplu, JAO efectuează în prezent sarcini în numele unor OTS-uri ce deservesc peste 200 de participanți pe piață și care acoperă 27 de granițe pentru alocarea capacităților pe piața pe termen lung.

În plus, trebuie remarcat faptul că sistemele IT ale participanților pe piață (în special ale traderilor) au fost actualizate astfel încât să devină compatibile cu instrumentele IT existente ale JAO, astfel încât OTS-urile au pus deja în aplicare o practică armonizată pentru alocarea capacităților pe piața pe termen lung, conform Regulamentului FCA și HAR. Toate investițiile necesare (investiții ce urmează a fi realizate de OTS-uri sau de participanții pe piață) au fost deja efectuate. Prin urmare, acordul privind desemnarea JAO ca Operator SAP nu implică modificări ale procedurilor operaționale și este neutru din punct de vedere financiar pentru participanții pe piață menționați anterior și pentru consumatorii finali.

Așadar, acordul privind desemnarea JAO ca Operator SAP reprezintă cel mai eficient demers din punctul de vedere al obiectivelor de transparență, acces nediscriminatoriu și garanții tehnice, fiindcă SAP este deja

creată și operată într-o anumită măsură, prin intermediul unei entități create și deținute doar de către OTS-uri.

Ar trebui clarificat faptul că, oricând se folosește termenul „SAP” în prezentul capitol, el se referă la instrumentul curent. Din acest motiv se face distincția între „SAP” și „Operator SAP” în articolele acestui capitol.

În ceea ce privește furnizarea de garanții acceptate, acestea sunt în conformitate cu propunerea HAR. Forma garanțiilor nu ar trebui să blocheze, în principiu, punerea în aplicare a unor soluții alternative (precum casele de compensație sau CCP). Întrucât ambele opțiuni ar folosi depuneri în numerar.

3.4. Partea 2: Capitolul 3 – Metodologia de partajare a costurilor SAP

Capitolul 3 din Propunerea SAP include metodologia de partajare a costurilor SAP ce urmează a fi aplicată de toate OTS-urile și de Operatorul SAP atunci când partajează costurile pentru crearea și operarea SAP (termenul „costuri” include atât costuri directe, cât și costuri indirecte).

1. Costuri directe și indirecte asociate SAP

Metodologia de partajare a costurilor ce trebuie elaborată de OTS conform Regulamentului FCA necesită o Propunere de alocare a costurilor, care să aibă la bază costurile directe și indirecte calculate de organismele relevante ale Operatorului SAP.

Costurile directe pentru SAP sunt cele care pot fi asociate direct Sarcinilor SAP, precum costurile pentru noi investiții în instrumente IT dedicate Sarcinilor SAP, dar și costuri pentru întreținere IT aferente software-ului contabil și instrumentelor de reconciliere în contabilitate.

Costurile indirecte pot include costuri precum consumabile IT și costuri generale de întreținere IT, chiria pentru Operatorul SAP, contabilitatea de audit, asigurări, costuri de personal în departamentul financiar, departamentul de resurse umane, alte costuri asociate resurselor umane (precum recrutarea), costuri de operare a centrelor, formare și consultanță, printre altele.

Costurile indirecte vor fi alocate Sarcinilor SAP în funcție de timpul consumat și de utilizare, pentru a asigura o distribuție echitabilă a costurilor.

Alocarea unei cote proporționale din marja de profit minimă necesară va fi aplicată doar dacă este solicitată de autoritățile fiscale naționale din țara unde își are sediul Operatorul SAP. Marja de profit minimă convenită cu autoritățile fiscale naționale este în prezent de 5%. Se observă faptul că o astfel de transparență a costurilor nu ar fi fost posibilă cu o entitate care nu este deținută de OTS-uri.

2. Costuri pentru crearea SAP

Costurile pentru crearea SAP sunt suportate de toate OTS-urile după aprobarea Propunerii SAP și în conformitate cu metodologia de partajare a costurilor SAP. Toate OTS-urile vor suporta aceste costuri conform Raportului anual de aplicare a taxei SAP.

Aceste costuri au legătură în special cu investițiile în instrumentele IT ale SAP, cu excepția costurilor istorice, însă luând în considerare cheltuielile de depreciere aferente acestor investiții, de la data aprobării prezentei Propuneri SAP. Costurile de investiții privind punerea în aplicare a formei produselor, astfel cum sunt definite în articolul 38 alineatul (2) din prezenta Propunere SAP și care nu au fost alocate de JAO până în prezent, vor fi considerate costuri comune privind crearea SAP. Se preconizează că costurile potențiale pentru crearea Consiliului SAP sunt neglijabile, ca urmare a măsurilor deja aplicate în cadrul JAO. Prin valorificarea structurilor existente, va fi facilitată participarea noilor OTS la SAP.

3. Costuri pentru dezvoltarea SAP

Costurile pentru dezvoltarea SAP sunt suportate de toate OTS-urile sau de OTS-urile în cauză. De exemplu, unul sau mai multe OTS pot solicita anumite produse suplimentare, iar costurile de dezvoltare IT asociate sunt suportate de aceste OTS-uri și de alte OTS ce ar putea fi interesate pe viitor. Costul pentru aceste

dezvoltări este distribuit între OTS-urile în cauză pe baza cheilor de distribuire definite în Metodologia de partajare a costurilor SAP („pe graniță de alocare” și „pe OTS”).

4. Costuri pentru operarea SAP

Costurile pentru operarea SAP sunt suportate de toate OTS-urile. Costurile operaționale sunt în principal costuri indirecte și vor fi alocate fiecărei Sarcini SAP efectuate de Operatorul SAP în numele OTS-urilor. Din rațiuni de claritate, fiecare formă de produs menționată la articolul 38 alineatul (2) din Propunerea SAP poate fi considerată o Sarcină SAP individuală, pentru a garanta că fiecare OTS va plăti doar pentru produsele oferite pe granițele sale. Aceste costuri sunt distribuite între OTS în cauză pe baza cheilor de distribuire definite în Metodologia de partajare a costurilor SAP („pe graniță de alocare” și „pe OTS”) din momentul semnării AC SAP și al începerii realizării Sarcinilor SAP pe granița relevantă. Până în prezent, niciunul dintre OTS-uri din UE nu prevede oferirea de obligații DFT pe granița sa. Totuși, costurile potențiale aferente compensării unui astfel de produs printr-o casă de compensație ar putea fi semnificative comparativ cu opțiunile DFT și cu PTR. Pentru a asigura o distribuție justă a acestor costuri, compensarea obligațiilor DFT printr-o casă de compensație este considerată o Sarcină SAP individuală. Aceste costuri sunt distribuite între toate OTS-urile în cauză unde vor fi oferite obligații DFT pe baza cheilor de distribuire definite în Metodologia de partajare a costurilor SAP („pe graniță de alocare” și „pe OTS”).

5. Metodologia de partajare a costurilor

După ce costurile au fost calculate pentru fiecare Sarcină SAP conform Propunerii de alocare a costurilor, ele vor fi distribuite fiecărui OTS pe baza a două chei de distribuire, „pe graniță de alocare” și „pe OTS”. Combinația cheilor de distribuire a costurilor aplicabile fiecărei Sarcini SAP va fi inclusă în așa-numita structură a taxelor SAP, ce urmează a fi aprobată de Consiliul SAP conform regulilor prevăzute la articolul 61 din Propunerea SAP. Pentru a garanta remunerarea Operatorului SAP în timp util pentru efectuarea Sarcinilor SAP, cheile de distribuire a costurilor aplicabile trebuie să fie definite în anul anterior solicitării, conform definiției de la articolul 61.

Abordarea partajării costurilor pe OTS și pe graniță vizează asigurarea unei distribuiri juste a costurilor, OTS-urile cu mai multe granițe având obligația de a plăti o cotă proporțional mai mare din costurile comune.

Pentru cheia de distribuire „pe granița de alocare” (astfel cum este introdusă prin articolul 60), ar trebui făcută distincția pentru interconexiunile de c.c. și granițele zonelor de ofertare care implică același OTS de ambele părți, pentru a asigura același tratament ca în cazul altor granițe de alocare. Spre exemplu, o graniță de alocare precum granița dintre Belgia și Franța (BE-FR) este numărată o dată pentru partea belgiană și o dată pentru partea franceză a graniței zonei de ofertare. Același tratament ar trebui aplicat și interconexiunilor de c.c. cu alocare dedicată pe termen lung, de exemplu în cazul interconexiunii de c.c. dintre Franța și Regatul Unit (FR-UK) granița de alocare se numără o dată pentru partea franceză și o dată pentru partea britanică, indiferent de numărul de proprietari. Aceleași principii se aplică și graniței de alocare care implică același OTS de ambele părți. Pentru granițele de alocare în care există mai multe OTS-uri pe o parte, granița de alocare se numără o dată ca total și se împarte egal între OTS-urile vizate. Spre exemplu, o graniță de alocare precum granița dintre Germania și Franța (DE-FR) este numărată o dată pentru partea germană și o dată pentru partea franceză a graniței zonei de ofertare. Cele două OTS-uri germane pentru această graniță de alocare vor fi numărate fiecare cu câte o jumătate. Aceleași principii se aplică și graniței zonei de ofertare care implică același OTS de ambele părți.

Un exemplu orientativ al cheilor de distribuire a costurilor pentru Sarcinile SAP (astfel cum sunt menționate la articolul 60) este furnizat mai jos:

Chei aplicate pe Sarcină SAP	Pe graniță de alocare	Pe OTS
Licitații pe termen lung	50%	50%

Serviciu de urgență	0%	100%
Compensare și decontare	0%	100%

Aceste chei de distribuire a costurilor sunt conforme cu costurile suportate de Operatorul SAP: într-adevăr, o parte a costurilor depinde de numărul de granițe (practic, costurile operatorului SAP sunt esențial proporționale cu numărul licitațiilor executate, iar majoritatea granițelor au același număr de licitații pe parcursul anului). Alte costuri depind de numărul OTS-urilor care facturează, atunci când numărul de granițe sau de licitații nu implică un volum suplimentar de muncă pentru Operatorul SAP. Aceste 2 principii asigură partajarea corectă, eficientă și proporțională a costurilor între OTS, conform Regulamentului FCA, articolul 59.

În final, Raportul anual de aplicare a taxei SAP include toate informațiile necesare privind alocarea costurilor SAP pe OTS și Sarcină SAP, precum și alte informații precum categoriile de Sarcini SAP, OTS-urile, prezentarea granițelor de alocare, atunci când este cazul. Pentru a asigura transparența necesară, Raportul de aplicare a taxei SAP include și defalcarea pe Sarcină SAP a taxei anuale pentru fiecare OTS.

Acest raport este aprobat conform metodologiei de partajare a costurilor SAP și este supus anual consultării cu Consiliul SAP, cel târziu la 31 octombrie pentru perioada de facturare cuprinsă între datele de 1 ianuarie și 31 decembrie ale anului următor.

În plus, Raportul de aplicare a taxei SAP poate fi actualizat în unele condiții extraordinare, în special pentru a le permite noilor OTS, chiar și pe parcursul anului, să înceapă execuția Sarcinilor SAP prin Operatorul SAP cu mai multă flexibilitate (comparativ un ghișeu unic de acces anual).

6. Exemplu de metodologie de partajare a costurilor

Această secțiune prezintă un exemplu care clarifică modul în care se va aplica metodologia de partajare a costurilor. Ar trebui subliniat faptul că numerele din exemplu sunt fictive și orientative. De asemenea, în calcule este considerată o marjă de profit de 5%.

Următoarele două tabele prezintă costurile luate în considerare, care sunt apoi majorate cu marja de profit. În următoarele coloane ale tabelelor, diferitelor sarcini le sunt atribuite costuri individuale.

Ar trebui remarcat faptul că costurile indirecte sunt împărțite între toate serviciile pe care le poate oferi Operatorul SAP. În exemplul prezentat mai jos, costurile de închiriere sunt alocate diferitelor servicii, cu procente diferite. Costurile pentru website-ul vor fi alocate tuturor serviciilor (Sarcini SAP și non-SAP) în mod egal.

	Număr granițe	
	Licitații pe termen lung	Compensare și regularizare
TSO 1	2.0	2.0
TSO 2	1.0	1.0
TSO 3	4.0	4.0
TSO 4	1.0	1.0
TSO 5	2.0	2.0
TSO 6	2.0	2.0
TSO 7	1.0	1.0
TSO 8	2.0	2.0
TSO 9	1.0	1.0
TSO 10	1.0	1.0
TSO 11	0.0	0.0
TSO 12	0.0	0.0
TSO 13	1.5	1.5
TSO 14	2.0	2.0
TSO 15	1.0	1.0
TSO 16	3.0	3.0
TSO 17	0.0	0.0
TSO 18	2.0	2.0
TSO 19	1.0	1.0
TSO 20	0.0	0.0
TSO 21	4.0	4.0
TSO 22	6.0	6.0
TSO 23	0.0	0.0
TSO 24	0.0	0.0
TSO 25	4.0	4.0
TSO 26	4.5	4.5
TSO 27	5.0	5.0
TSO 28	5.0	5.0
Număr de granițe direcționale	56.00	56.00
Număr de OTS-uri	22.00	22.00

Având în vedere articolul 60 din Propunerea SAP, pentru partajarea costurilor se va folosi o combinație a celor două chei de distribuție. Pentru exemplu, considerăm combinațiile din secțiunea 3.4(3) de mai sus. Acest lucru este demonstrat și în figura de mai jos. Valorile totale ale costurilor serviciilor sunt cele care rezultă din primele două tabele din exemplu.

Chei aplicate pe sarcină SAP	Pe graniță de alocare	Pe OTS	Venit pe Sarcină SAP
Licitații LT	50%	50%	1.299.680'
Compensare și decontare	0%	100%	908.880'

Combinând cele două chei de distribuție indicate mai sus, cifrele fictive pe OTS rezultante vor fi următoarele:

Defalcare pe serviciu

OTS-uri	EUR	Licitații pe termen lung	Compensare și regularizare	Număr granițe
TSO 1	94,059		41,313	2
TSO 2	82,455		41,313	1
TSO 3	117,268		41,313	4
TSO 4	82,455		41,313	1
TSO 5	94,059		41,313	2
TSO 6	94,059		41,313	2
TSO 7	82,455		41,313	1
TSO 8	94,059		41,313	2
TSO 9	82,455		41,313	1
TSO 10	82,455		41,313	1
TSO 11	0		0	0
TSO 12	0		0	0
TSO 13	88,257		41,313	2
TSO 14	94,059		41,313	2
TSO 15	82,455		41,313	1
TSO 16	105,664		41,313	3
TSO 17	0		0	0
TSO 18	94,059		41,313	2
TSO 19	82,455		41,313	1
TSO 20	0		0	0
TSO 21	117,268		41,313	4
TSO 22	140,477		41,313	6
TSO 23	0		0	0
TSO 24	0		0	0
TSO 25	117,268		41,313	4
TSO 26	123,070		41,313	5
TSO 27	128,872		41,313	5
TSO 28	128,872		41,313	5
Total costuri		1,299,680	908,880	56
		2,208,560		

Pentru clarificări privind alocarea costurilor efectuată de Operatorul SAP, un exemplu de costuri indirecte este detaliat mai jos:

Chiria pe care o va plăti operatorul SAP pentru centrul său este unul dintre costurile indirecte luate în calcul în bugetul operatorului SAP. Într-adevăr, acest cost este comun pentru toate sarcinile realizate de operatorul SAP.

De exemplu, cheltuielile pentru chiria Operatorului SAP (în exemplul numeric de mai sus) sunt de 170.000 de euro/an. După aplicarea marjei de profit de 5%, costul total aferent chiriei este de 178.500 de euro/an.

Dacă 17% din volumul de lucru al operatorului SAP în medie este dedicat licitațiilor LT, partea din chirie ce urmează a fi alocată licitațiilor LT este de 30.345 de euro/an.

Această sumă este distribuită în funcție de cheile de distribuție aplicabile între 28 de OTS-uri și 56 de granițe de alocare.

În cazul în care cheia de distribuție aplicabilă pentru costuri asociate licitațiilor LT este de 50% pe graniță de alocare și 50% pe OTS, distribuția va fi după cum urmează:

Pe graniță de alocare: $(50\% * 30\,345) / 56 = 270,94 \text{ €}$

Pe OTS: $(50\% * 30\,345) / 28 = 689,66 \text{ €}$

Prin urmare, un OTS cu 1 graniță de alocare va trebui să plătească 960,6 €/an.

Prin acest exemplu concret, este clar că decizia OTS-urilor de a desemna o entitate existentă, care îndeplinește alte sarcini decât sarcinile SAP, garantează că costurile alocate Sarcinilor SAP sunt rezonabile și generează economii de scară, în beneficiul general.

Subsemnata, DUTA OANA-ADRIANA, traducator autorizat de Ministerul Justitiei,
autorizatia nr. 20209/2007 certifica exactitatea traducerii cu textul in scrisului in limba ENGLEZA care mi-a
fost prezentat. **TRADUCATOR**

